

庇護與邊境的記憶

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland), Solicitor (Hong Kong),
Solicitor (England & Wales)

第二次世界大戰期間的難民政策對瑞士現代庇護法的塑造，超過了任何其他經歷。1979 年的《庇護法》取代了戰時規範難民接納的簡陋規則，1999 年，全面修訂後的《庇護法》生效。¹該法依照 1951 年《日內瓦難民公約》對難民作出定義，並禁止將任何人遣返至其生命或自由將受到威脅的國家（《瑞士庇護法》第 5 條，AsylA）。1999 年《聯邦憲法》將不驅回原則提升至憲法層級：難民不得被驅逐或引渡至其將遭受迫害的國家（《瑞士聯邦憲法》第 25 條第 2 款，Cst.），任何人不得被驅逐至其將面臨酷刑或其他殘忍、不人道待遇的國家（《聯邦憲法》第 25 條第 3 款）。²1942 年 8 月 13 日的通函將“僅因種族原因”受迫害者排除在難民身份之外，按照上述每一項規定，該通函都屬違法。

聯邦也對這一時期的個人不公作出了處理。1995 年 5 月 7 日，聯邦主席 Kaspar Villiger 在議會中就引入“J”字印章以及戰爭年代的難民政策公開道歉。2003 年 6 月 20 日的聯邦法律撤銷了對納粹時期幫助難民入境瑞士者的刑事判決。最著名的救助者——聖加侖州警察局長 Paul Grüninger 曾因在 1938 年接納猶太難民而被免職並定罪，他已於 1995 年經法院平反。³該法律適用於所有邊境上的救助者，包括曾帶領難民越過南部邊境或在提契諾州藏匿難民的嚮導、邊境警衛和普通公民。在提契諾州，對戰爭年代的記憶至今猶存：位於坎蒂內迪甘德里亞（Cantine di Gandria）的海關博物館將走私

者和難民的故事並置講述；該州邊境在 21 世紀的移民辯論中也依然佔有一席之地。⁴

致從業者。根源於 1945 年以前或里拉經濟時期的歷史遺留客戶關係，需要進行結構化審查。- 理清帳戶的歷史：開戶日期、原始持有人、歷任受益所有人及轉讓情況。- 核查銀行是否已將該關係歸類為失聯或休眠，以及是否適合由繼承人通過瑞士銀行業監察專員進行查詢。- 評估資產在意大利和瑞士的稅務狀況，包括是否已根據意大利自願披露計劃進行合規化處理（第 E.II 章）。- 對於 1933 年至 1945 年間取得的藝術品、貴金屬和證券，開展來源調查，並考慮依據《華盛頓原則》可能提出的返還請求。- 請記住，《銀行法》第 47 條（BankA）並不能使資訊免於瑞士機關依其自身程序進行的調取，也不能使資訊免於國際協助的合法渠道。

1 註釋

1. Kälén, “Asyl”（見前文）。
2. Asylum Act of 26 June 1998 (AsylA), SR 142.31, 第 3 條（難民一詞的定義）和第 5 條（禁止驅回），英文文本見 <https://www.droit-bilingue.ch/en-de/1/14/142.31-3-6.html> 和 <https://www.droit-bilingue.ch/en-de/1/14/142.31-5-8.html>；Federal Constitution of the Swiss Confederation of 18 April 1999, SR 101, 第 25 條第 2 款和第 3 款，英文文本見 <https://www.droit-bilingue.ch/en-de/1/10/101-25-30.html>。
3. Federal Act of 20 June 2003 on the Annulment of the Convictions of Persons who assisted Refugees at the time of the Nazi Regime, SR 371, 第 1 條和第 2 條，自 2004 年 1 月 1 日起生效（AS 2003 4264），英文文本見 <https://www.droit-bilingue.ch/en-de/3/37/371-1-4.html> 和 <https://www.droit-bilingue.ch/en-de/3/37/371-14-17.html>。關於

Grüniger 於 1939 年被免職、1941 年被定罪以及聖加侖地區法院於 1995 年撤銷該判決，參見維基百科（英文），“Paul Grüniger”，https://en.wikipedia.org/wiki/Paul_Gr%C3%BCniger（作為最後手段查閱）。

4. 聯邦海關管理局，Museo delle dogane svizzero（見前文）；關於該博物館有關走私者和難民的教學材料，參見聯邦海關與邊境安全局，學校教材 “Schmuggler und Flüchtlinge”。

僅供一般參考。本文不構成法律或稅務意見，不能取代針對個別情況的專業意見，亦不建立律師與客戶關係。本文反映截至 2026 年 9 月的法律狀況。

網上版本：hk.helveticaregister.com/lugano-asylum-and-the-memory-of-the-border